



© 2020 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Read This First

The ink for this printer must be handled carefully. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

Lisez d'abord ceci

L'encre de cette imprimante doit être manipulée avec précaution. De l'encre peut être projetée lors du remplissage des réservoirs. Les éventuelles taches d'encre présentes sur vos vêtements ou vos affaires peuvent être indélébiles.

Lea esto primero

La tinta de esta impresora debe manipularse con cuidado. Al rellenar los tanques, la tinta puede salpicar. Las manchas en la ropa u otros objetos podrían ser permanentes.

Ler antes

A tinta para esta impressora deve ser manuseada cuidadosamente. A tinta pode salpicar quando se abastecem ou reabastecem os depósitos com tinta. Se a tinta entrar em contacto com as suas roupas ou pertences, pode nunca mais sair.



Additional items may be included depending on the location. / Selon votre zone géographique, des éléments supplémentaires peuvent être inclus. / Se pueden incluir otros elementos adicionales en función de la ubicación. / Podem ser adicionados itens adicionais de acordo com o local.

Illustrations of the printer used in this manual are examples only. / Les illustrations de l'imprimante utilisées dans ce manuel sont fournies à titre d'exemple seulement. / Las ilustraciones de la impresora que se utilizan en este manual son solo ejemplos. / As ilustrações da impressora utilizadas neste manual são apenas exemplificativas.

1

1 Select the printer setup method. / Sélectionnez la méthode de configuration de l'imprimante. / Seleccione el método de configuración de la impresora. / Seleccione o método de configuração da impressora.

Do you have a smart device? / Possédez-vous un appareil mobile? / ¿Tiene un dispositivo inteligente? / Tem um dispositivo inteligente?

Yes. / Oui. / Si. / Sim. → Go to section 2. / Passez à la section 2. / Vaya a la sección 2. / Avance para a secção 2.

No. / Non. / No. / Não. →

Hold down the **⏻** button until it flashes. Then use your smart device to complete the rest of the process. / Maintenez le bouton **⏻** enfoncé jusqu'à ce qu'il clignote. Terminez ensuite la procédure à l'aide de votre appareil mobile. / Mantenga presionado el botón **⏻** hasta que parpadee. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso. / Mantenha pressionado o botão **⏻** até ficar intermitente. A seguir, utilize o seu dispositivo inteligente para completar o resto do processo.

Epson Smart Panel

Install Epson Smart Panel. This will help you set up the printer even if you use the printer with a computer. / Installez Epson Smart Panel. Cela vous aidera à configurer l'imprimante, même si vous utilisez cette dernière depuis un ordinateur. / Instale Epson Smart Panel. Le ayudará a configurar la impresora incluso si la utiliza con un ordenador. / Instale o Epson Smart Panel. Este recurso vai ajudá-lo a configurar a impressora mesmo se usar a impressora com um computador.

Epson Smart Panel ?

You can set up the printer while watching instructions on your smart device. By using the app, you can remotely control the printer on your smart device or perform more diverse printing through the app. / Vous pouvez configurer l'imprimante tout en visionnant les instructions sur votre appareil mobile. Grâce à l'application, vous pouvez contrôler l'imprimante à distance depuis votre appareil mobile et réaliser diverses opérations. / Puede configurar la impresora consultando los videos de instrucciones en su dispositivo inteligente. Al usar la aplicación, puede controlar de forma remota la impresora en su dispositivo inteligente o imprimir de diferentes formas a través de la aplicación. / É possível configurar a impressora enquanto vê as instruções no seu dispositivo inteligente. Ao usar a aplicação, pode controlar remotamente a impressora no seu dispositivo inteligente ou realizar impressões mais diversificadas através da aplicação.

2

Follow these instructions if you selected "No" in section 1-3. / Suivez ces instructions si vous avez sélectionné « Non » à la section 1-3. / Siga estas instrucciones si seleccionó "No" en la sección 1-3. / Se seleccionou "Não" na secção 1-3, siga estas instruções.

1 Select a language. / Sélectionnez une langue. / Seleccione un idioma. / Selecionar um idioma.

2 Make sure that the color of the ink tank matches the ink color that you want to fill. / Vérifiez que la couleur du réservoir correspond à celle de l'encre que vous voulez charger. / Asegúrese de que el color del tanque de tinta coincida con el color de tinta con el que lo va a llenar. / Certifique-se de que a cor do tanque de tinta corresponde a cor da tinta que pretende recarregar.

3 Inert the ink bottle straight into the port to fill ink to the upper line. / Insérez le flacon d'encre droit dans la goulotte pour remplir l'encre jusqu'au trait supérieur. / Introdúzca el bote de tinta directamente en el puerto para llenar con tinta hasta la línea superior. / Coloque o frasco de tinta na porta para encher tinta até à linha superior.

4 When you insert the ink bottle into the filling port for the correct color, ink starts pouring and the flow stops automatically when the ink reaches the upper line. / If the ink does not start flowing into the tank, remove the ink bottle and reinsert it. However, do not reinsert the ink bottle when the ink has reached the upper line; otherwise ink may leak. / Do not leave the ink bottle inserted; otherwise the bottle may be damaged or ink may leak. / Lorsque vous insérez le flacon d'encre dans la goulotte de remplissage de la bonne couleur, l'encre se déverse et le flux s'interrompt automatiquement lorsque le niveau d'encre atteint le trait supérieur. / Si l'encre ne se déverse pas dans le réservoir, retirez le flacon d'encre et réinsérez-le. En revanche, ne réinsérez pas le flacon d'encre si l'encre a atteint le trait supérieur, car de l'encre pourrait s'échapper. / Ne laissez pas le flacon d'encre inséré, car il pourrait être endommagé ou de l'encre pourrait s'écouler. / Al introducir el bote de tinta en el puerto de llenado del color correcto, la tinta comienza a verterse y se detiene automáticamente cuando la tinta llega a la línea superior. / Si la tinta no empieza a fluir hacia el tanque, retire el bote de tinta y vuelva a introducirlo. Sin embargo, no vuelva a introducir el bote de tinta si la tinta ha llegado a la línea superior; de lo contrario, la tinta podría salirse. / No deje el bote de tinta insertado; de lo contrario, el bote puede dañarse o puede derramarse la tinta. / Ao inserir o frasco de tinta na porta de enchimento da cor correta, a tinta começa a correr e para automaticamente quando a tinta chegar à linha superior. / Se a tinta não começa a correr para o tanque, retire o frasco de tinta e volte a inserir. No entanto, não insira novamente o frasco de tinta quando a tinta chegar à linha superior; se não o fizer, a tinta pode vazar. / Não deixe o frasco de tinta inserido; caso contrário, o frasco pode ser danificado ou a tinta pode vazar.

5 Remove the cap while keeping the ink bottle upright; otherwise ink may leak. / Use the ink bottles that came with your product. / Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties. / Retirez le capuchon tout en maintenant le flacon d'encre à la verticale. Autrement, de l'encre pourrait s'échapper. / Utilisez les flacons d'encre fournis avec votre produit. / Epson ne saurait garantir la qualité ou la fiabilité de cartouches d'encre non authentiques. L'utilisation d'une encre non Epson peut provoquer des dommages non couverts par les garanties Epson. / Quite la tapa mientras mantiene el bote de tinta en posición vertical; de lo contrario, podría derramarse tinta. / Use los botes de tinta incluidos con su producto. / Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. El uso de tinta no genuina puede averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá. / Remover a tampa mantendo o frasco de tinta na vertical; se não o fizer, pode verter a tinta. / Utilize os frascos de tinta fornecidos com o seu produto. / A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinteiros que não sejam tinteiros Epson genuínos. A utilização de tinta não genuína pode causar danos não cobertos pelas garantias Epson.

6 Check the upper line in the ink tank. / Vérifiez le trait supérieur dans le réservoir d'encre. / Compruebe la línea superior del tanque de tinta. / Verifique a linha superior no depósito de tinta.

7 Inert the ink bottle straight into the port to fill ink to the upper line. / Insérez le flacon d'encre droit dans la goulotte pour remplir l'encre jusqu'au trait supérieur. / Introdúzca el bote de tinta directamente en el puerto para llenar con tinta hasta la línea superior. / Coloque o frasco de tinta na porta para encher tinta até à linha superior.

8 When the ink reaches the upper line of the tank, pull out the bottle. / Une fois que l'encre a atteint le trait supérieur du réservoir, retirez le flacon. / Cuando la tinta llegue a la línea superior del tanque, saque el bote. / Quando a tinta atingir a linha superior do depósito, retire o frasco.

9 If any ink remains in the ink bottle, tighten the cap and store the bottle upright for later use. / Si'il reste de l'encre dans le flacon, refermez ce dernier avec le capuchon et rangez-le à la verticale pour une utilisation ultérieure. / Si queda algo de tinta en el bote de tinta, cierre la tapa y guárdelo en posición vertical para utilizarlo más adelante. / Se sobrar tinta no frasco de tinta, aperte a tampa e guarde o frasco na vertical para utilização posterior.

10 Load A4 size paper in the paper cassette 2 with the printable side facing down. / Chargez du papier au format A4 dans le bac à papier 2, face à imprimer vers le bas. / Cargue papel de tamaño A4 en la casete 2 para papel con la cara imprimible hacia abajo. / Coloque papel A4 no alimentador de papel 2 com a face a imprimir voltada para baixo.

11 When the message of seeing Start Here is displayed, press OK for 5 seconds. / Lorsque le message vous invitait à consulter le document Démarrer ici s'affiche, maintenez la touche OK enfoncée pendant 5 secondes. / Cuando aparezca un mensaje que le pide que consulte Para empezar, pulse Aceptar, durante 5 segundos. / Quando a mensagem Começar por aqui for exibida, pressione OK durante 5 segundos.

12 Visit our website or use the CD supplied for Windows users to install software and configure the network. When this is complete, the printer is ready for use. / Consultez notre site Web ou servez-vous du CD fourni aux utilisateurs de Windows pour installer les logiciels et configurer le réseau. Après cela, votre imprimante est prête à être utilisée. / Visite nuestro sitio web o use el CD incluido para los usuarios de Windows para instalar el software y configurar la red. Una vez hecho esto, la impresora está lista para usar. / Visite o nosso website ou utilize o CD fornecido para os utilizadores de Windows para instalar software e configurar a rede. Quando estiver concluído, a impressora estará pronta para ser utilizada.

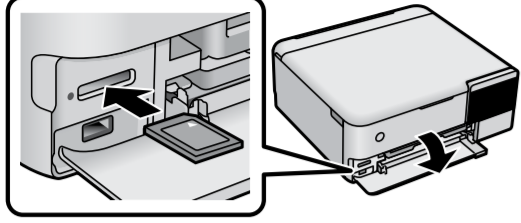



13 Follow the on-screen instructions, and then tap Start to start charging ink. Charging ink takes about 7 minutes. / Suivez les instructions à l'écran et appuyez sur Démarrer pour commencer à charger l'encre. Le chargement prend environ 7 minutes. / Siga las instrucciones en pantalla y toque Iniciar para empezar a cargar la tinta. La carga de tinta tarda unos 7 minutos. / Siga as instruções apresentadas no ecrã, e a seguir toque em Iniciar para começar o carregamento da tinta. O carregamento de tinta demora cerca de 7 minutos.

14 When charging ink is complete, the print quality adjustment screen is displayed. Follow the on-screen instructions to perform adjustments. When the paper loading message is displayed, see step 15. / Une fois le chargement de l'encre terminé, l'écran d'ajustement de la qualité d'impression s'affiche. Suivez les instructions à l'écran pour procéder à l'ajustement. Lorsque le message de chargement du papier s'affiche, reportez-vous à l'étape 15. / Cuando finalice la carga de la tinta, se muestra la pantalla de ajuste de calidad de impresión. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para realizar los ajustes. Cuando se muestre el mensaje de carga de papel, consulte el paso 15. / Quando concluir o carregamento de tinta, a janela de ajuste de qualidade de impressão será exibida. Siga as instruções da janela para realizar ajustes. Quando for exibida a mensagem de carregamento de papel, consulte o passo 15.

15 Load A4 size paper in the paper cassette 2 with the printable side facing down. / Chargez du papier au format A4 dans le bac à papier 2, face à imprimer vers le bas. / Cargue papel de tamanho A4 en la casete 2 para papel con la cara imprimible hacia abajo. / Coloque papel A4 no alimentador de papel 2 com a face a imprimir voltada para baixo.

16 Visit our website or use the CD supplied for Windows users to install software and configure the network. When this is complete, the printer is ready for use. / Consultez notre site Web ou servez-vous du CD fourni aux utilisateurs de Windows pour installer les logiciels et configurer le réseau. Après cela, votre imprimante est prête à être utilisée. / Visite nuestro sitio web o use el CD incluido para los usuarios de Windows para instalar el software y configurar la red. Una vez hecho esto, la impresora está lista para usar. / Visite o nosso website ou utilize o CD fornecido para os utilizadores de Windows para instalar software e configurar a rede. Quando estiver concluído, a impressora estará pronta para ser utilizada.

**Printing Photos /
Impression de photos /
Impresión de fotografías /
Imprimir fotografías**

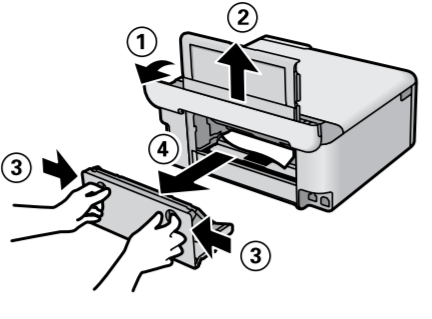
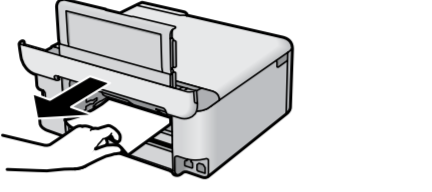
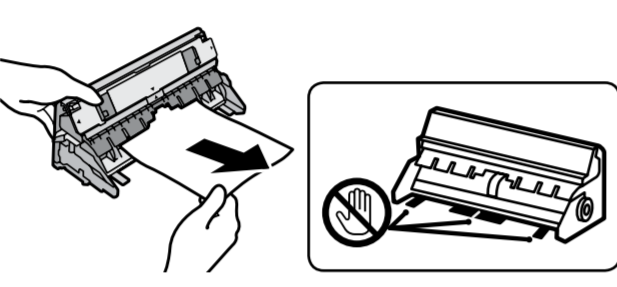
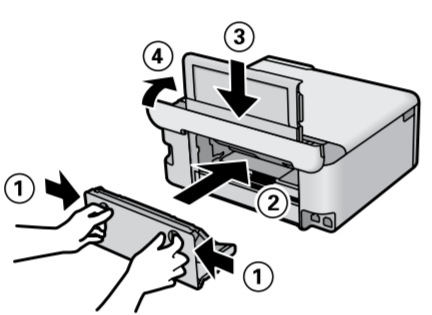
- 1 
- 2 **Select Print Photos > Print.**
Sélectionnez **Imprimer des photos > Imprimer.**
Seleccione **Imprimir Fotos > Imprimir.**
Selecione **Imprimir Fotografías > Imprimir.**
- 3 **Select photos and then select Next.**
Sélectionnez vos photos et sélectionnez **Suiv.**
Seleccione las fotos y, a continuación, seleccione **Sig.**
Selecione as fotografías e a seguir seleccione **Seguinte.**
- 4 **Make the print settings. Scroll down if necessary.**
Réglez les paramètres d'impression. Défilez vers le bas si nécessaire.
Realice los ajustes de impresión. Desplácese hacia abajo si es necesario.
Efetue as definições de impressão. Mova o cursor para baixo, se necessário.
- 5 **Tap to start printing.**
Appuyez sur  pour démarrer l'impression.
Pulse  para iniciar la impresión.
Toque em  para iniciar a impressão.

**Clearing Paper Jam /
Élimination d'un bouchage papier /
Solucionar un atasco de papel /
Desobstruir papel encravado**

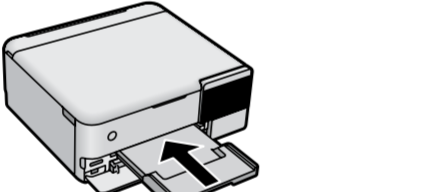
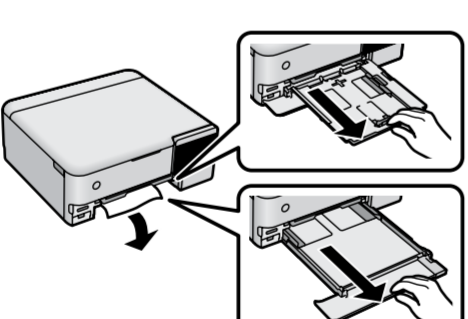
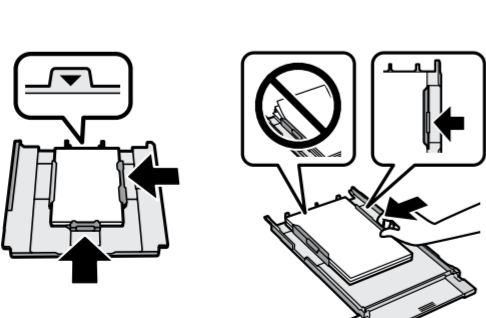
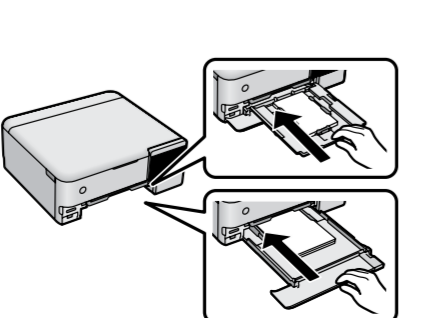
**From inside the printer / Depuis l'intérieur de
l'imprimante / Desde el interior de la impresora /
No interior da impressora**

- 1 
- 2 
- 3 

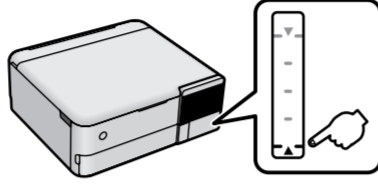
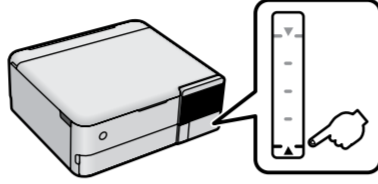
**From the rear cover / Depuis le couvercle arrière /
Desde la cubierta posterior / Na tampa posterior**

- 1 
- 2 
- 3 
- 4 

**From the paper cassette / Depuis le bac à papier /
Desde la cassette de papel / No alimentador de
papel**

- 1 
- 2 
- 3 
- 4 

**Checking Ink Levels and Refilling Ink /
Vérification des niveaux d'encre et
recharge / Comprobación de los niveles
de tinta y rellenado de tinta / Verificar os
níveis de tinta e de reabastecimento**

- 1 Check the ink levels. If any of the ink levels are below the lower line, see steps 2 to 4 in section 2 to refill the tank.
Vérifiez les niveaux d'encre. Si l'un des niveaux d'encre se trouve en dessous de la ligne inférieure, reportez-vous aux étapes 2 à 4 de la section 2 pour recharger le réservoir.
Compruebe los niveles de tinta. Si cualquiera de los niveles de tinta está por debajo de la línea inferior, consulte los pasos 2 a 4 de la Sección 2 para rellenar el depósito.
Verificar os níveis de tinta. Se existir algum nível de tinta abaixo da linha inferior, consulte os passos 2-4 na secção 2 para encher o tanque.

- 2 To confirm the actual ink remaining, visually check the ink levels in all of the printer's tanks. Prolonged use of the printer when the ink level is below the lower line could damage the printer.
Pour connaître le niveau d'encre restant, inspectez visuellement les niveaux d'encre dans tous les réservoirs. Une utilisation prolongée de l'imprimante alors que le niveau d'encre se trouve sous la ligne inférieure peut endommager celle-ci.
Para saber cuánta tinta queda, mire los niveles de todos los tanques de tinta de la impresora. Si sigue utilizando la impresora cuando la tinta está por debajo del límite inferior podría averiarla.
Para confirmar a tinta restante, verifique visualmente os níveis de tinta em todos os depósitos de tinta da impressora. A utilização continuada da impressora quando o nível de tinta estiver abaixo da linha inferior poderá danificar a impressora.

- 2 Follow the instructions on the LCD screen to reset the ink levels.
Suivez les instructions affichées sur l'écran LCD pour réinitialiser les niveaux d'encre.
Siga las instrucciones de la pantalla LCD para poner a cero los niveles de tinta.
Siga as instruções no ecrã LCD para repor os níveis de tinta.

**Ink Bottle Codes /
Codes des flacons d'encre /
Códigos de los botes de tinta /
Códigos dos frascos de tinta**

For Europe / Pour l'Europe / Para Europa / Para a Europa

	BK	PB	C	M	Y	GY
ET-8550 Series ET-8500 Series						114
L8180 Series L8160 Series						115

For Australia and New Zealand

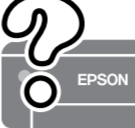
	BK	PB	C	M	Y	GY
						552

For Asia / Pour l'Asie / Para Asia / Para a Ásia

	BK	PB	C	M	Y	GY
011						012

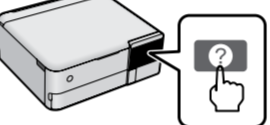

- !** Use of genuine Epson ink other than the specified ink could cause damage that is not covered by Epson's warranties.
L'utilisation d'une encre authentique Epson autre que celle spécifiée ici peut provoquer des dommages non couverts par les garanties Epson.
El uso de tinta genuina de Epson distinta a la especificada podría causar daños no cubiertos por la garantía de Epson.
A utilização de outros tinteiros genuínos da Epson para além dos indicados, pode causar danos que não estão cobertos pelas garantias da Epson.


**Troubleshooting /
Résolution des problèmes /
Solución de problemas /
Resolução de problemas**


-  See the online *User's Guide* for detailed information. This provides you with operating, safety, and troubleshooting instructions such as clearing paper jams or adjusting print quality. You can obtain the latest versions of all guides from the following website.
Reportez-vous au *Guide d'utilisation* pour des informations plus détaillées. Vous aurez alors accès à des instructions relatives au fonctionnement, à la sécurité et à la résolution des problèmes comme l'élimination d'un bouchage papier et l'ajustement de la qualité d'impression. Vous pouvez obtenir les dernières versions de tous les manuels sur le site Web suivant.
Consulte el *Manual de usuario* en línea para obtener información detallada. Este le proporciona instrucciones de manejo, seguridad y solución de problemas, como eliminar atascos de papel o cómo ajustar la calidad de impresión. Puede obtener las versiones más recientes de estos manuales en el siguiente sitio web.
Consulte o *Guia do Utilizador* online para informações mais detalhadas. Nele poderá encontrar instruções de funcionamento, segurança e resolução de problemas, tais como resolver encravamentos de papel ou ajustar da qualidade de impressão. Poderá obter as versões mais recentes de todos os guias no seguinte website.




<http://epson.sn>

-  For troubleshooting, press  for assistance. This feature provides step by step and animation instructions for most issues such as adjusting print quality and loading paper.

Si vous avez besoin d'aide, appuyez sur  pour accéder à la résolution des problèmes. Cette fonctionnalité vous donne accès à des instructions animées étape par étape pour la plupart des problèmes liés à l'imprimante, comme ajuster la qualité d'impression et charger du papier.

Si necesita solucionar algún problema, pulse  para solicitar ayuda. Esta función proporciona instrucciones paso a paso con animaciones para solucionar la mayoría de los problemas, como el ajuste de la calidad de la impresión y la carga del papel.

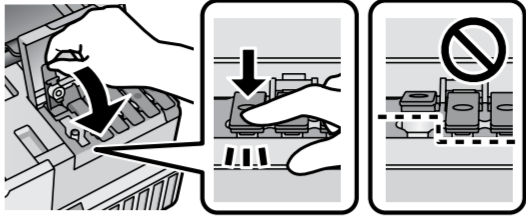
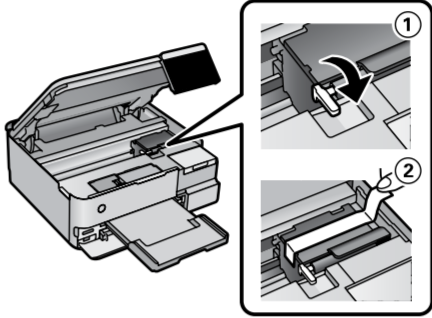
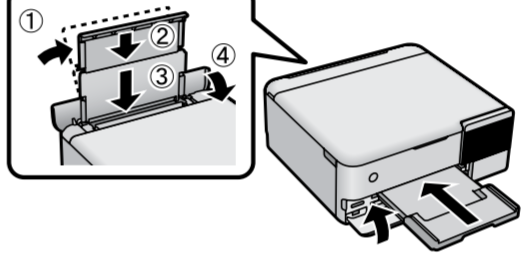
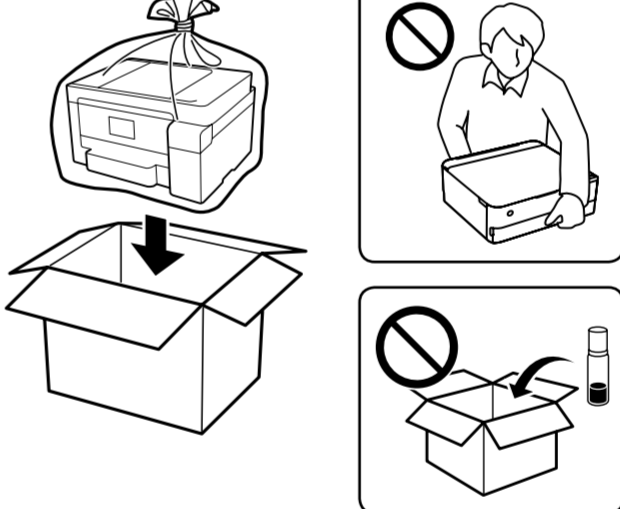

Para resolver problemas, pressione  para obter ajuda. Este recurso fornece instruções passo a passo e em forma de animação para a maior parte das questões, como o ajuste da qualidade de impressão e carregamento de papel.

**Support /
Assistance /
Soporte /
Suporte**

For outside Europe / En dehors de l'Europe /
Para fuera de Europa / Para fora da Europa
<http://support.epson.net/>

For Europe / Pour l'Europe /
Para Europa / Para a Europa
<http://www.epson.eu/support>

**Storing and Transporting /
Stockage et transport /
Almacenamiento y transporte /
Armazenamento e transporte**

- 1 
- 2 
- 3 
- 4 
- 5 

- Be sure to keep the ink bottle upright when tightening the cap. Place the printer and the bottle in a plastic bag separately and keep the printer level as you store and transport it. Otherwise ink may leak.
- The next time you use the printer, make sure you remove the tape securing the print head and set the transportation lock to the unlocked (Print) position.
- If print quality has declined the next time you print, clean and align the print head.

- Assurez-vous de garder le flacon d'encre à la verticale lorsque vous resserrez le capuchon. Placez l'imprimante et le flacon dans deux sacs plastiques différents et conservez l'imprimante à l'horizontale lors de son stockage et de son transport. Sinon, l'encre risquerait de fuir.
- Si la qualité d'impression est moindre lors de l'impression suivante, procédez à un nettoyage et un alignement de la tête d'impression.
- Asegúrese de mantener el bote de tinta en posición vertical cuando apriete la tapa. Coloque la impresora y el bote por separado en una bolsa de plástico y mantenga la impresora nivelada cuando la almacene y la transporte. De lo contrario, podría derramarse la tinta.
- La siguiente vez que use la impresora, quite la cinta que fija el cabezal de impresión y coloque el bloqueo de transporte en la posición de desbloqueo (Impresión).
- Si la calidad de impresión ha disminuido la próxima vez que imprima, limpie y alinee el cabezal de impresión.
- Certifique-se que o frasco de tinta se encontra na vertical ao apertar a tampa. Coloque a impressora e o frasco num saco plástico separadamente e mantenha a impressora nivelada quando armazenada ou durante o transporte. Se não o fizer, a tinta pode verter.
- Na próxima vez que usar a impressora, certifique-se de que removeu a fita que segura a cabeça de impressão e coloque o bloqueio de transporte na posição desbloqueada (Impressão).
- Se a qualidade de impressão diminuir da próxima vez que imprimir, limpe e alinhe as cabeças de impressão.

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Для пользователей из России срок службы: 3 года.
AEEE Yönetmeliğine Uyumdur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığına tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketiciler mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-265-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

